



MUNICIPALIDAD DE COPAN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



UNIDAD DE TURISMO MUNICIPAL

MEMORANDUM

PARA: EBER ABISAI LEIVA
OFICIAL DE INFORMACION PÚBLICA

DE: ANA CECILIA CASASOLA
UNIDAD DE TURISMO MUNICIPAL

ASUNTO: INFORMACION PARA EL PORTAL DE TRANSPARENCIA

FECHA: 2 DE AGOSTO DE 2019

.....

Por medio de la presente le estoy enviando reporte del programa del mes de julio que está a cargo de la Unidad de Turismo Municipal para ser cargado a Portal de Transparencia.



Ana Cecilia Casasola Rentería
Unidad de Turismo Municipal



MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



UNIDAD TECNICA DE TURISMO MUNICIPAL FESTIVAL INTERNACIONAL DE POESIA LOS CONFINES.

INFORME DE ACTIVIDADES

Mediante la presente se detalla el desarrollo de actividad realizada en el mes de julio, que comprende del 26 al 28 de julio del año 2019, a cargo de la Unidad de Turismo Municipal.

Objetivos:

Objetivo General:

- ✓ Promover, impulsar e incentivar a los turistas y el municipio a disfrutar y conocer los diferentes atractivos turísticos de Copán.
- ✓ Contribuir al desarrollo económico local.

Objetivo Específico

- ✓ Incentivar a empresarios a apoyar en las diferentes actividades que se llevan a cabo y capacitar a sus empleados para ofrecer un mejor servicio a nuestros visitantes.
- ✓ Participar en las diferentes reuniones que se realizan dentro de la empresa y los otros entes de interés turístico y con beneficio al Municipio y sus pobladores.



MUNICIPALIDAD DE COPAN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



Actividades Realizadas

1. Se hizo una reunión con los organizadores de “Festival Internacional de la poesía, Los Confines” para planificar y gestionar cortesías en Hoteles y entradas a Parque Arqueológico y hacer un presupuesto para saber cuál sería el aporte de la Municipalidad.
2. Se inició el día viernes 26 de julio con un taller con Sperimental Live Music y niños músicos de la Fundación Welchez.
 - Protocolo de inauguración del FIPLC.
 - Concierto de Sperimental Classics.
 - Lectura de poesía
 - Apertura de exposición de pintura “Mutismo” del artista Christian Gavarrete.
3. 27 de julio, taller con Sperimental Live Music y niños músicos de la Fundación Welchez.
 - Recorrido poético entre templos de la cultura maya.
 - Lectura de poesía en Museo Digital
 - Concierto de Allan flores.
4. 28 de julio, Taller con Sperimental Live Music.
 - Taller de pintura con café con el artista Christian Gavarrete.
 - Fotografía oficial del festival
 - Presentación del libro Archipiélago
 - Espectáculo de calle Teatro La Siembra.
 - Presentación del Libro Imaginar para pensar.
 - Cerrando con unas palabras del Señor Embajador de Republica Dominicana y con una cena para los poetas y escritores

Ina Rema



MUNICIPALIDAD DE COPAN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



HOTELES QUE DIERON CORTESIAS PARA FESTIVAL DE LOS CONFINES	NEGOCIOS QUE APOYARON CON CORTESIAS PARA FESTIVAL DE LOS CONFINES
HOTEL CALLE REAL	
HOTEL ESCALINATA	LICUADOS EXPRESS
HOTEL YAXKIN	BUENA BALEADA
HOTEL CARRILLOS	LA PINTADA
HOTEL LAUROS	MOMOS
HOTEL EL BOSQUE	SACBE MAYA
HOTEL POSADA DE BELSY	YAX KUK MO
HOTEL COLONIAL	SOL DE COPAN
HOTEL CAMINO MAYA	JULITA
HOTEL DON UDOS	CASA DE TODO
HOTEL ACROPOLIS	MICRO EMPRESA DE PAN
HOTEL TICOS	MAYAN HARVEST
HOTEL BERAKA	TJOKO MAYA
HOTEL PATTY	CRUZ BUESO
HOTEL SAN JOSE	MI SUPER
HOTEL MAYAN HILL	DEPOSITO MARROQUIN
HOTEL TERRA MAYA	RICOPAN
HOTEL BUENA VISTA	AGUA DE OCCIDENTE
HOTEL CUNA MAYA	COPAN GREEN
HOTEL CASA DOÑA ELENA	LIC ESTHER
HOTEL MARY	ANTROPOLOGIA
HOTEL ALMENDROS	PARQUE DE AVES
HOTEL YARAGUA	JAGUAR TV
HOTEL PLAZA COPAN	
HOTEL YAT BALAM	
HACIENDA SAN LUCAS	
HOTEL CLARION	
HOTEL VIA VIA	
HOTEL ECO MACAW	
HACIENDA LA ESPERANZA	
HOTEL MAR JENNY	
HOTEL MARBELLA	
HOTEL ROSALILA	
HOTEL DON MOISES	
HOTEL CASA ROSADA	

Ina Rema





MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



POETAS PARTICIPANTES

1	Aleyda Romero	Honduras
2	Mayra Oyuela	Honduras
3	Yolany Martínez	Honduras
4	Xiomara Cacho	Honduras
5	Rommel Martínez	Honduras
6	Fabricio Estrada	Honduras
7	José Antonio Fúnez	Honduras
8	Livio Ramírez	Honduras
9	Ana María Alemán	Honduras
10	Armida García	Honduras
11	Jean Marc Desgent	Canadá
12	Indran Amirthanayagam	EEUU
13	Janeth Gold	EEUU
14	Iris Maldonado	Puerto Rico
15	Daisy Novoa	Chile/ Ecuador
16	Javier Campos	Chile
17	Joan Joacin	Haití
18	María Palitachi	República Dominicana
19	Yolanda Hernández	República Dominicana
20	Leonardo Nin	República Dominicana
21	Marino Beriguete	República Dominicana
22	Rodrigo Balam	México
23	Ana María Rodas	Guatemala
24	Noé Lima	El Salvador
25	Madeline Mendieta	Nicaragua
26	Mario Zúñiga	Costa Rica
27	Álvaro Mata Costa Rica	Costa Rica
28	Salvador Medina	Panamá
29	Pedro Larrea	España/ EEUU
30	Martha Alonso	España
31	Carlos Velásquez	Colombia
32	Carlos Pravisani	Argentina
33	Iván Oñate	Ecuador
34	Stephane Chaumet	Francia
35	Fakhri Ratrout	Palestina
36	Khedija Gadhoun	Túnez
37	Fadi saad	Siria



MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



38	Oulaya Drissi El Bouzaidi	Marruecos
39	Kyo Dassassin	Belice
40	Maged Zaher	Egipto
41	Paolo Agrati	Italia
42	Margaret Saine	Alemania

Ana Cecilia Casasola Remón
Unidad de Turismo Municipal





MUNICIPALIDAD DE COPAN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



LIQUIDACION DE FONDOS FESTIVAL LOS CONFINES

FECHA	PROVEEDOR	DETALLE	DEBITO	CREDITO	TOTAL
	APORTE MUNICIPAL			L 26,380.00	L 26,380.00
27/7/2019	MARY GLORIA MARTINEZ	50 PLATOS DE COMIDA	L 5,500.00		L 20,880.00
27/7/2019	SACBE MAYA	50 PLATOS DE COMIDA	L 6,000.00		L 14,880.00
29/7/2019	JUAN CUEVA	TRANSPORTE A GRACIAS	L 2,500.00		L 12,380.00
26/7/2019	DECOFIESTAS COPAN	RENTA DE MOBILIARIO	L 1,300.00		L 11,080.00
20/7/2019	CRUZ ROJA	RENTA MOBILIARIO	L 1,980.00		L 9,100.00
2/8/2019	CASA DE TODO	COMPRA DE CHOCOLATE	L 80.00		L 9,020.00
2/8/2019	TJOKO MAYA	COMPRA DE CHOCOLATE	L 75.00		L 8,945.00
3/8/2019	SOUVENIR YAX KUK MO	MUÑECAS DE TUSA	L 40.00		L 8,905.00
2/8/2019	MI SUPER	VELADORAS Y VASOS	L 1,201.50		L 7,703.50
2/8/2019	ARTESANIAS ITZAYANA	20 ESTELAS	L 200.00		L 7,503.50
2/8/2019	COMERCIAL CRUZ BUESO	COPAS DE PLASTICO	L 438.00		L 7,065.50
3/8/2019	YAT BALAM	HABITACION DOS NOCHES	L 3,120.00		L 3,945.50
5/8/2019	CASA DE TODO	COMPRA DE VINO	L 2,520.00		L 1,425.50
29/8/2019	PARQUE ARQUEOLOGICO	ENTRADAS PARA POETAS	L 960.00		L 465.50
		TOTAL DEBITO	L 25,914.50		L 465.50
					SALDO


 Ana Cecilia Casasola R...
 Unidad de Turismo Municipal





MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



Viernes 26 JUL

COPÁN

10:00am/12:00 m
Museo Interactivo de Aprendizaje “Casa Kinich”
• Taller Sperimental Live Music y niños músicos de la Fundación Welchez.

7:00pm/9:00pm
Fuerte Cabañas
• Protocolo de inauguración del FIPLC en Copán Ruinas.
• Concierto de Sperimental Classics.
• Lectura de poesía: José Antonio Fúnes (Honduras), Indran Amirthanayagam (USA), Jean Dany Joachim (Haiti), Yolanda Hernández (República Dominicana), Mario Zuñiga (Costa Rica), Carla Pravisani (Argentina), Fakhri Ratrou (Palestina), Oulaya Drissi El Bouzaidi (Marruecos), Paolo Agrati (Italia);
• Apertura de exposición de pintura “Mutismo” del artista Cristian Gavarrete.

Sábado 27 JUL

COPÁN

8:00am/12:00 m
Museo Interactivo de Aprendizaje “Casa Kinich”
• Taller Sperimental Live Music y niños músicos de la Fundación Welchez.

9:00am/12:00pm
Parque Arqueológico de Copán Ruinas
• Recorrido poético entre los templos de la cultura maya: Plaza del Sol: José Antonio Fúnes (Honduras), Xiomara Cacho (Honduras), Indran Amirthanayagam (USA), Daisy Novoa, (Chile) Jean Dany Joachim (Haiti).
• Campo de pelota: Yolanda Hernández (República Dominicana), Mario Zuñiga (Costa Rica), Salvador Medina (Panamá), Fabricio Estrada (Honduras), Carla Pravisani (Argentina).
• Plaza de Los Jaguares: Fakhri Ratrou (Palestina), Iris Maldonado (Puerto Rico), Oulaya Drissi El Bouzaidi (Marruecos), Kyraan Gabourel (Belice), Paolo Agrati (Italia), Margaret Saine (Alemania).
7:00pm/9:00pm
Museo digital de Copán
• Lectura: Xiomara Cacho (Honduras), Daisy Novoa, (Chile) Salvador Medina (Panamá), Fabricio Estrada (Honduras), Iris Maldonado (Puerto Rico), Kyraan Gabourel (Belice), Margaret Saine (Alemania).
• Concierto del saxofonista Allan Flores.

Domingo 28 JUL

COPÁN

8:00am/12:00 m
Museo Interactivo de Aprendizaje “Casa Kinich”
• Taller Sperimental Live Music y niños músicos de la Fundación Welchez.

8:00am/12:00 m
Parque Central de Copán
• Taller de pintura con café con el artista Cristian Gavarrete.

2:00pm/2:30pm
Parque Central
• Fotografía oficial del Festival Internacional de Poesía Los Confines en Copán Ruinas.

3:00pm/4:00pm
Hotel Marina Copán
• Presentación del libro Archipiélago de la poeta española Martha Asunción Alonso, por la Editorial Universitaria de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

5:00pm/6:00pm
Museo Digital de Copán
• Conferencia: “Leer poesía” con el escritor Marina Berigüete, Embajador de República Dominicana en Honduras.
• Poesía y salvación: reflexiones sobre la escritura de poesía” con el poeta norteamericano Indran Amirthanayagam.

8:00pm/10:00pm
Parque Central de Copán
• Espectáculo de calle de Teatro La Siembra.
• Presentación del libro Imaginar para pensar, de las niñas y niños escritores de Copán Ruinas que forman parte de los talleres de escritura literaria de World Vision Honduras.
• Concierto “Selvas de Copán”, ensamble de los niños músicos de la Fundación Welchez con Sperimental Classics.



Ana Cecilia Casasola Reina

Ana Cecilia Casasola Reina
Unidad de Turismo





MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



Tel: +504 2651-3900 E-mail: turismo@municipalidadcopanruinas.com
Horario de atención: de lunes a jueves de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 5:00 PM
Y viernes de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 4:00 PM



MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



Ana Cecilia Casasola

Ana Cecilia Casasola R
Unidad de Turismo Municipal



Tel: +504 2651-3900 E-mail: turismo@municipalidadcopanruinas.com
Horario de atención: de lunes a jueves de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 5:00 PM
Y viernes de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 4:00 PM



MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



UNIDAD DE TURISMO MUNICIPAL

MEMORIAS DE UN PUEBLO

JEAN PIERRE COURAU, Es un fotógrafo francés que dedico su vida a Mesoamérica, en particular a la ciudad de Copán y su sitio arqueológico, a lo cual dedico una parte importante de su trabajo profesional. Fue topógrafo y fotógrafo en las misiones arqueológicas y etnológicas francesas en México, Panamá y Guatemala ente 1965 y 1977. Llego a Copán en 1997 como encargado de la fotografía del Proyecto Arqueológico Copán, dirigido por Claude Francois Baudez. Siguió trabajando en el sitio de Copán en particular para el estudio de la escultura y para otras misiones, hasta fin de los años 1980.

Además de su trabajo en el ámbito de arqueología, Jean Pierre Courau constituyo una obra de fotografías artísticas, que retrata medio siglo de la vida local de un pueblo de Honduras, a partir de los años 70. En una paleta de blanco y negro sutiles, Jean Pierre Courau nos permite acceder a instantáneos de la vida de la comunidad, así como la belleza de los paisajes del occidente de Honduras.

El Embajador de Francia en Honduras el Sr. Pierre Christian Soccoja descubrió las fotografías, y pensó que tenía que encontrar el medio para compartir la mirada que dedico a los tesoros del parque arqueológico y a la exuberante naturaleza que los rodea.



Ana Cecilia Casasola Reina
Unidad de Turismo Municipal



MUNICIPALIDAD DE COPÁN RUINAS

“Puerta cultural de Honduras al mundo”

Copán Ruinas, Copán. Frente al Parque Centroamérica



Tel: +504 2651-3900 E-mail: turismo@municipalidadcopanruinas.com
Horario de atención: de lunes a jueves de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 5:00 PM
Y viernes de 7:30 AM a 12:00 M y de 1:30 PM a 4:00 PM